



EBAZPENA

19/2025/DL espedientea ikusi da, Durangon merkataritza eta ostalaritza-jarduera sustatzeko erosketa EKINTZAILEAK diruz laguntzeko 2025eko deialdiari buruzkoa. Hona hemen espedientearen oinarriak:

DURANGOKO UDALERRIAN JARDUERA EKONOMIKOEN EKINTZAILETZARAKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO DEIALDIAREN OINARRIAK

Durangoko Udalak, 2030 Agendaren barruan, Turismo eta Merkataritza sailak 8. GHla garatu dezan proposatzen du, hau da, lan duina eta garapen ekonomikoa, hain zuzen ere.

Aldi berean, Diru laguntzen plan estrategikoa 2025-2027 dokumentuan zehazten diren diru-laguntzetan, "Gertuko merkataritza indartzen duten ekintza eta programak" aipatzen dira.

Modu horretan, bai PERCOTik eta baita bere mahaitik ere, Durangon ekintzailatza bultzatzea eta merkataritza- eta ostalaritza-jarduera eta lokal hutsen okupazioa sustatzea planteatzen dute, hurbileko merkataritza indartzeko.

Hori dela eta, diru laguntza hauen helburua honako hau da: Durangon, merkataritza-jarduera bat kalean abian ipini duten edo jarraipena eman dioten pertsona ekintzaileei laguntza emateko baliabide izatea, interesdunaren bizilekua edozein dela ere. Honen bidez merkataritza eta ostalaritza dinamizatzea bilatzen da.

RESOLUCIÓN

Visto el expediente 19/2025/DL, relativo a la convocatoria de 2025 para la subvención de EMPRENDEDORES con el fin de fomentar la actividad comercial y hostelera en Durango, cuyas bases reguladoras son las siguientes:

BASES PARA CONVOCATORIA DE CONCESIÓN DE AYUDAS ECONÓMICAS DESTINADAS AL EMPRENDIMIENTO DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS EN EL MUNICIPIO DE DURANGO

El Ayuntamiento de Durango, dentro del marco de la Agenda 2030, plantea para el Departamento de Turismo y Comercio el desarrollo del ODS 8, la creación de trabajo decente y crecimiento económico.

Al mismo tiempo, en las líneas especificadas en el Plan Estratégico de Subvenciones 2025-2027 plantea "Acciones y programas que refuercen el comercio de cercanía".

Del mismo modo, tanto desde el PERCO como desde su mesa de desarrollo se plantea impulsar el emprendimiento y fomentar la actividad comercial y hostelera en Durango y la ocupación de locales vacíos con objeto de reforzar el comercio de cercanía.

Por todo ello, esta subvención se configura como una herramienta de apoyo a las personas emprendedoras que han iniciado o dado continuidad a un negocio a pie de calle en Durango, independientemente del lugar de residencia de la persona interesada, con el objeto de contribuir así al desarrollo y dinamización del comercio y de la hostelería del municipio.



1. Helburua

Oinarri hauen xedea ondorengoa da: Durangon, kalean dagoen lokal batean jarduera ekonomikoren bat hasi edo horri jarraipena eman, eta laguntza programa hau eskuratu nahi duen pertsona ekintzaile orok bete behar dituen baldintza eta betebeharrak definitu eta arautzea.

Jarduera ekonomikoak abian jartzeko ekimena finantzatzeko eta 2023eko azaroaren 22tik eta 2024ko abenduaren 31ra arte (biak barne) lehendik zeuden jardueren jarraipena finantzatzeko laguntzak dira. Aldi berean, jarduera Durangoko kaleetan kokatuta egon behar du eta jendaurrera zabalik aipatutako datetan.

2. Izaera eta araubide juridikoa

Oinarri hauetan xedatutakoaz gain, deialdi hau Durangoko Udalaren diru-laguntzak eta laguntzak emateko erregimena arautzen duen Ordenantzaren; Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen; Lege horren Araudia onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren; Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen; indarrean dagoen aurrekontua betearazteko arauaren eta aplikatu beharreko gainerako arauetan ezarritakoaren menpe egongo da.

Durangoko Udalak bai 2025rako onartutako aurrekontuetan, eta baita 2025-2027 Diru laguntzen Plan Estrategikoan, deialdi honi dagokien laguntzen proiektuei aurre egiteko diru-partida bat dauka.

1. Objeto

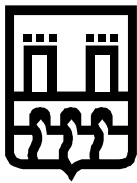
El objeto de las presentes bases es definir y regular las condiciones y requisitos que ha de cumplir toda persona emprendedora que haya iniciado una nueva actividad económica en Durango, o haya dado continuidad a otra previamente existente y que desee acceder a este programa de ayudas.

Se trata de ayudas dirigidas a financiar el emprendimiento para la puesta en marcha de nuevas actividades económicas, así como a financiar la continuidad de actividades previamente existentes en el periodo comprendido entre el 22 de noviembre de 2023 y el 31 de diciembre de 2024 (ambos incluidos) y cuya actividad esté abierta al público y se desarrolle en establecimientos ubicados a pie de calle.

2. Naturaleza y régimen jurídico

Además de lo dispuesto en las presentes bases, la presente convocatoria se supeditará a lo establecido en la Ordenanza reguladora del régimen de concesión de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Durango, así como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la referida ley, en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en la Norma de ejecución presupuestaria vigente y demás normativa que resulte de aplicación.

El Ayuntamiento de Durango incluye en los presupuestos aprobados para el 2025 así como en el Plan Estratégico de Subvenciones 2025-2027, una partida económica para hacer frente a las ayudas para proyectos que se acojan a esta



3. Erabilgarri dagoen aurrekontua

81.4314.47101 aurrekontu-aplikazioan zorduntzeko **62.000 €**-ko kreditua finantzatzeko da.

Emango diren laguntzen guztizko kopurua ez da adierazitako esleipena baino handiagoa izango, edo, indarrean dagoen legeriaren arabera aurrekontu-aldaketak onartzen badira, hura eguneratzearen ondoriozkoa baino handiagoa.

Aurrekontu-kreditua handitzearen ondorioz laguntzen hasierako zuzkidura handitzeko, onartzen bada, ez da beharrezkoa izango deialdia berriro aplikatzea, eraginkorra izan dadin, eta baldintza guztiak bete arren, erantzun gabe geratu diren eskaerei laguntzak emateko izango da.

4. Zenbatekoak

Negozio bakoitzeko eman daitekeen gehieneko zenbatekoa **4.000 €**-koa izango da.

Oinarri hauetan aipatutako irizpideak baloratu ondoren kalkulatu da zenbatekoa.
Egindako inbertsio osoaren % **60** lagunduko da diruz, **4.000 €** gehienez.

Eskabideak aztertu ondoren, beharrezkoa izanez gero, dirulaguntzaren zenbateko osoa onartutako eskabide guztien artean hainbanatuko da.

5. Dirulaguntzaren edukia

Dirulaguntza lerro bakar bat ezartzen da, ekintzailtza barne hartzen duena, era hauetako edozeinetan: jarduera ekonomiko berri bat hastea, jarduera

convocatoria.

3. Presupuesto disponible

Se financia con cargo a la aplicación presupuestaria 81.4314.47101 el crédito disponible será de **62.000 €**.

El volumen total de las ayudas a conceder no excederá de la consignación señalada, o de la que resulte de su actualización en el caso de que se aprueben modificaciones presupuestarias de conformidad con la legislación vigente.

La ampliación de la dotación inicial de las ayudas como consecuencia de la ampliación del crédito presupuestario, si se aprobara, no requerirá de nueva aplicación de la convocatoria para su eficacia y estará destinada a conceder ayudas a las solicitudes que, cumpliendo todos los requisitos, se han quedado sin atender.

4. Cuantías

La cuantía máxima a conceder por negocio será de **4.000 €**.

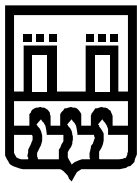
El importe se calculará previa valoración de los criterios referidos en estas bases.

Se subvencionará el **60%** de la inversión total realizada, con un máximo de **4.000 €**.

Una vez analizadas las solicitudes, si fuera necesario, se prorrateará la cantidad total de la subvención entre todas las solicitudes aprobadas.

5. Objeto de la subvención

Se establece una única línea subvención que incluye el emprendimiento en cualquiera de estas formas: el inicio de una nueva actividad económica, el



ekonomikoa kalean kokatutako beste lokal batera lekualdatzea halakorik ez zegoen beste leku batetik, edo enpresa-eskualdaketa.

Dirulaguntza hauen testuinguruan **Jarduera ekonomiko berria abian jartzea** honako hau da:

Jarduera ekonomiko berri bati ekitea, enpresa berri bat sortzea. Hau da, negozio berri bat martxan jartzea, hutsik edo itxita egondako lokal batean, lokala irekitzea eta jarduera lehendabiziko aldiz egiten duenean.

Dirulaguntza hauen testuinguruan **Jarduera ekonomiko kalean kokatutako lokal batera lekualdatzea** honako hau da:

Negozio baten titularra bere jarduera kalean ez zegoen lokal batetik (pisu batetik, adibidez) kalean kokatutako beste lokal batera lekualdatzea.

Dirulaguntza hauen testuinguruan **Enpresa-transmisioa** honako hau da:

Eskatzaileak negozio batekin jarraitzea, hau da, aldezturik egondako jarduera bati lokal berean jarraipena ematea, negozioaren erosketa edo transmisioaren bitartez. Gainera, aurreko titularren jarduera iraungita egon behar da, forma juridikoa edozein izanda ere, eta, aldi berean, negozioa eskuratzen duen pertsonak alta eskatuta izan behar du.

Ekintzailtza-modu horietako edozein baliozkoa izango da oinarri hauetako baldintzak betetzen badira. Ekintzailtza-moduetako bat bakarrik hartuko da kontuan.

traslado de la actividad económica a pie de calle desde otra ubicación que no lo estuviera o la transmisión empresarial.

Se entenderá por **Inicio de nueva actividad económica**:

La acción de emprender, de crear una nueva empresa, es decir, cuando la persona emprendedora ha puesto en marcha un nuevo negocio en un local previamente vacío, cerrado y lo ha abierto y está ejerciendo la actividad por primera vez.

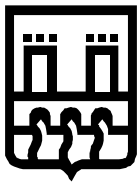
Se entenderá por **Traslado de actividad económica a pie de calle**:

Cuando la persona titular de un negocio pasa de ejercerlo en un lugar no ubicado a pie de calle (un piso, por ejemplo), a hacerlo en un local ubicado a pie de calle.

Se entenderá por **Transmisión empresarial**:

El dar continuidad por parte de la persona o entidad solicitante, a un negocio previamente existente en la misma ubicación, mediante la adquisición o transmisión del negocio, siempre y cuando se haya extinguido la actividad del anterior titular, cualquiera que fuera su forma jurídica, y el adquiriente o persona emprendedora entrante haya solicitado el alta.

Cualquiera de estas formas de emprendimiento será válida siempre que se cumplan los requisitos de estas bases. Sólo se tendrá en cuenta una de las formas de emprendimiento.



6. Pertsona eta erakunde onuradunak

Laguntza hauek jaso ahal izango dituzte 2023ko azaroaren 22tik eta 2024ko abenduaren 31ra arte (biak barne) Durangon, kalean dagoen lokal batean jarduera ekonomikoren bat hasi, kalean kokatutako lokal batera lekualdatu edo enpresa-transmisioaren bitartez aldez aurretik egondako jarduera bati jarraipena eman dieten ekintzaileek.

Diruz lagundu ahalko diren jarduera ekonomikoak honako hauek izango dira:

- Txikizkako merkataritza.
- Ostalaritza eta jatetxeak.
- Kalean dauden lokal hutsetan egiten den eta Durangoko merkataritza biziberritzen laguntzen duen beste edozein jarduera ekonomiko.

Jarduera ekonomikoak kalean kokatutako lokaletan egon behar dira eta Durangoko udalerrian, interesdunaren bizilekua edozein dela ere.

7. Pertsona edo erakunde onuradunek bete beharreko baldintzak.

Durangoko Udalak egin beharreko egiaztapen-jarduketak onartzea, bai eta Estatuko zein Europako Erkidegoko kontrol-organo eskudunek egin dezaketen beste edozein egiaztapen eta finantza-kontrolak onartu ere, eta aurreko jarduketetan eskatzen zaion informazio guztia ematea.

- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan altan eman izana 2023ko azaroaren 22tik 2024ko

6. Personas y entidades beneficiarias

Podrán acceder a estas ayudas las personas físicas o jurídicas que durante el periodo comprendido entre el 22 de noviembre de 2023 y 31 de diciembre de 2024 (ambos incluidos), hayan iniciado una nueva actividad económica o se hayan trasladado a un local a pie de calle desde otra ubicación que no lo estuviera o hayan dado continuidad a una actividad económica previamente existente, mediante transmisión empresarial.

Las actividades económicas susceptibles de ser subvencionadas serán las siguientes:

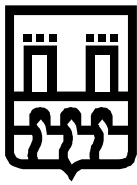
- Comercio al por menor.
- Hostelería y restauración.
- Cualquier otra actividad económica que contribuya a la revitalización comercial de Durango.

Las actividades económicas deben estar ubicadas en locales a pie de calle y en el municipio de Durango, independientemente del lugar de residencia de la persona o entidad beneficiaria.

7. Requisitos y obligaciones de las personas y/o entidades beneficiarias.

Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el Ayuntamiento de Durango, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

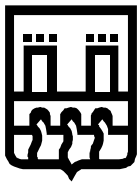
- Haber sido dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas entre el 22 de



abenduaren 31ra bitartean (biak barne).

noviembre de 2023 y el 31 de diciembre de 2024 (ambos incluidos).

- Negozioa deialdi honen epearen barruan martxan jarri izana, eta irekita eta martxan edukitzea eskaera egiten den unean eta ebazpena eman eta 6 hilabetera arte.
- Jarduera ekonomiko berri bat hasi izana edo jarduera ekonomiko bat kalean kokatutako lokal batera aldatu izana,)aldez aurretik kalean ez zegoen beste leku batetik) edo edo ekintzailearentzat berria den enpresa-transmisio bidezko jarduera ekonomiko bati jarraipena eman izana.
- Pertsona edo erakunde eskatzaileak Langile Autonomoen Araubide Berezian (RETA)n alta eman aurreko sei hilabeteetan jarduera bera edo antzekoa lokal berean egin ez izana.
- Jarduera ekonomikoa gauzatzen den lokala kalean bertan eta Durangon egotea.
- Jarduera ekonomikoa pertsona autonomoek edo mikroenpresa batek gauzatzea, hau da, 10 langile baino gutxiago dituzten enpresek.
- Durangoko Udalarekin, Gizarte Segurantzarekin eta Foru Ogasunarekin zorrik ez izatea.
- Haber puesto en marcha el negocio dentro del periodo de esta convocatoria y tenerlo abierto y en funcionamiento en el momento de la solicitud y hasta 6 meses después de la resolución.
- Haber iniciado una nueva actividad económica o haber trasladado una actividad económica a pie de calle (desde otra ubicación que previamente no lo estuviera) o haber dado continuidad a una actividad económica por transmisión empresarial nueva para el emprendedor.
- Que la persona o entidad solicitante no haya desarrollado, en los seis meses anteriores al día de alta en el RETA, la misma o similar actividad en el mismo local.
- Que el local donde se ejerce la actividad económica se halle a pie de calle y en el municipio de Durango.
- Que la actividad económica sea desarrollada por persona/s autónoma/s o por una microempresa, es decir, empresas con menos de 10 personas trabajadoras.
- No tener deuda alguna pendiente con el Ayuntamiento de Durango, ni con la Seguridad Social ni con la Hacienda Foral.



- Jarduera hasteko eta garatzeko beharrezkoak diren lizentzia eta baimen administratiboak izatea, indarrean dagoen araudiaren arabera.
- Kaleko lokala eskabidea aurkeztu den jarduera ekonomikora bideratzea eta lokala beste jarduera mota batzuetarako ez erabiltzea.
- Dirulaguntza emateko, ezinbestekoa izango da pertsona edo erakunde eskatzaileak jarduera ekonomiko bera martxan mantentzea, dirulaguntza emateko ebazpenaren ondorengo 6 hilabeteetan.
- Disponer de las licencias y autorizaciones administrativas necesarias para el inicio y desarrollo de la actividad de conformidad con la normativa vigente.
- Destinar el local a pie de calle a la actividad económica por la que se presenta la solicitud y no hacer uso del local para otro tipo de actividad.
- La concesión de la subvención quedará condicionada al mantenimiento, por parte de la persona o entidad solicitante, de la misma actividad durante los 6 meses posteriores a la resolución de la concesión de la subvención.

8. Honako hauek ezin izango dira laguntza hauen onuradun izan:

Oinarri hauetan zehazten diren baldintza edo betebeharrak betetzen **ez** dituztenek.

Ezin izango dira laguntza hauen onuradunak: Kapital publikoko erakundeak eta administrazio publikoak, elkarteak, fundazioak eta irabazi asmorik gabeko bestelako erakundeak.

Ez da kontuan hartuko, inola ere, negozio bera kudeatzeko forma juridikoa aldatzea. Ez da kontuan hartuko ezta ere negozio desberdina establezimendu berean ezartzea eta/edo pertsona berberak kudeatzea. Ez da aintzat hartuko EJZren epigrafeetan aldaketak egotea, ezta lehendik dagoen negozio bateko bazkideak edo langileak handitzea ere, harik eta aurreko titularrari baja ematen zaion arte eta ekintzailatza argi eta garbi egiaztatzen den arte.

Ez da kontuan hartuko kalean kokatutako

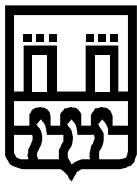
8. No podrán ser personas beneficiarias de estas ayudas:

Quienes **no** cumplan alguno/s de los requisitos y obligaciones especificadas en estas bases.

No podrán ser personas beneficiarias las entidades de capital público y las administraciones públicas, las asociaciones, fundaciones y otras entidades sin ánimo de lucro.

No se considerará, en ningún caso, el cambio en la forma jurídica para la gestión de un mismo negocio, o distinta forma de negocio en un mismo establecimiento y/o por la/s misma/s persona/s, o cuando se hayan producido cambios en los epígrafes del IAE, ni la ampliación de socios o personas trabajadoras de un negocio previamente existente, mientras no medie la baja del anterior titular y quede una clara constancia de emprendimiento.

No se considerará el traslado de una



lokal batetik, kalean kokatutako beste leku baterako lekualdatzea.

Ez dira kontuan hartuko titulartasun publikoa duten lokaletan gauzatzen diren jarduera ekonomikoak.

9. Diru-laguntza jaso dezaketen gastuak

Zalantzarik gabe erantzun beharko diote diruz lagundu beharreko jarduera ekonomikoaren izaerari, funtsezkoak izan beharko dute jarduera garatzeko, eta ondoren zerrendatzen diren kontzeptuetakoren batean sartuta egon beharko dute, betiere justifikatuta badaude, i. eranskinean eta oinarri hauetan adierazten den bezala:

Lokala erosteko egindako gastuak, banku-finantzaketarekin edo gabe eskuratuta.

Lokalaren errentamenduari dagozkion gastuak.

Negozioa eskualdatzeko eskubideengatiko gastuak.

Lokala egokitzeko, eraberritzeko eta modernizatzeko gastuak, jarduera garatzeko beharrezkoak diren barneko zein kanpoko elementuetan, ekipamenduetan eta altzarietan egindako obrak eta inbertsioak.

Argindarra, gasa, ura eta komunikazioak (Internet, telefonoa, etab.) hornitzeko gastuak.

Jarduera martxan ipintzeko beharrezkoak diren zerbitzuak, hala nola, gestoriako gastuak, irudi korporatiboaren diseinuarekin lotutakoak etab.

Dirulaguntza eskatu duen ekintzailearen edo erakundearen Gizarte Segurantzaren ordainagiriei dagozkien gastuak

actividad de un local ubicado a pie de calle a otro también ubicado a pie de calle.

No se considerarán las actividades económicas desarrolladas en locales de titularidad pública.

9. Gastos subvencionables

Deberán responder de manera indubitada a la naturaleza de la actividad económica a subvencionar, ser esenciales para el desarrollo de ésta y estar encuadrados en alguno de los conceptos que se relacionan a continuación siempre y cuando queden justificados como se indica en el Anexo I y en estas bases:

Gastos correspondientes a la adquisición del local, adquirido con o sin financiación bancaria.

Gastos correspondientes al arrendamiento del local.

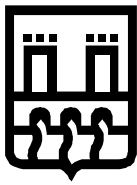
Gastos por derechos de traspaso de negocio.

Gastos de acondicionamiento del local, reforma y modernización del establecimiento realizada a través de obras e inversiones en el mobiliario y los equipamientos necesarios para el desarrollo de la actividad y sus elementos, tanto internos como externos, necesarios para su funcionamiento.

Gastos de suministros de energía eléctrica, gas, agua y comunicaciones (Internet, teléfono, etc.).

Gastos correspondientes a gestión, diseño de imagen corporativa y en general servicios recibidos para la puesta en marcha de la actividad.

Gastos correspondientes a los recibos de Seguridad Social (autónomos u otros) de la persona emprendedora o entidad



(autonomoak edo bestelakoak).

Jendeari saltzeko produktuak **ez** dira gastutzat hartuko.

Aurkeztutako fakturen **BEZaren kuota** ez da inola ere diruz lagunduko. Kuota horren zenbatekoak, dirulaguntza honi dagokionez, BEZik gabe zenbatuko dira.

2023ko azaroaren 22tik eta 2023ko abenduaren 31ra arte sortutako enpresen kasuan, 2023ko azken hiruhilekoan egindako gastuak ere onartuko dira.

2024ko azken hiruhilekoan sortutako enpresen kasuan, 2025eko urtarrian egindako gastuak ere onartuko dira, eta deialdi hau BAO-n argitaratzen den egunera arte ere.

Gastuak justifikatzeko, urtarriaren 22ko 4/2013 Foru Dekretuan ezarritakoa beteko da.

10. Eskaerak aurkezteko modua, lekua eta epeak

Eskaerak I Eranskineko ereduaren arabera aurkeztu beharko dira. Hauek, udalaren web orrian eta egoitza elektronikoa eskura daitezke, deialdian zehazten diren gainerako agiriekin batera.

Salbuespen gisa, egoitza elektronikorako sarbiderik ez duten pertsonak HAZeko bulegoetan (Barrenkale, 17) aurkeztu ahal izango dute eskaera.

Interesdunek eskaera aurkezteak berekin dakar oinarrien edukia onartzea.

Eskaeran berariaz adieraziko da jakinarazpenak jasotzeko helbide elektronikoa eta helbide fisikoa.

solicitante de la subvención.

No se considerarán gastos los de los productos de venta al público.

En ningún caso será objeto de subvención la **cuota de IVA** de las facturas presentadas cuyos importes, a efectos de esta subvención, computarán sin IVA.

En el caso de empresas creadas a partir del 22 de noviembre de 2023 y hasta el 31 de diciembre de 2023, se admitirán también los gastos realizados en el último trimestre de 2023.

En el caso de las empresas creadas en el último trimestre de 2024 se admitirán también los gastos realizados en enero de 2025 y los realizados hasta la fecha de publicación de esta convocatoria en el BOB.

Para la justificación de los gastos se estará a lo dispuesto en el DF 4/2013, de 22 de enero.

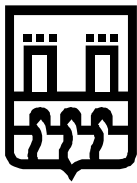
10. Forma, lugar y plazos de presentación de solicitudes

Las solicitudes habrán de formularse en el modelo que se adjunta en el Anexo I, disponible en la web municipal y en la sede electrónica, y deberán ir acompañadas del resto de documentos que en él se detallan.

Excepcionalmente, aquellas personas que no tengan acceso a la sede electrónica podrán presentar la solicitud en las oficinas del SAC (Barrenkale, 17).

La presentación de la solicitud por parte de las personas interesadas implicará la aceptación del contenido de las bases.

En la solicitud se hará constar expresamente el correo electrónico y domicilio que se señale a efectos de



Establezimendu bakoitzeko laguntza eskaera bakarra aurkeztu ahal izango da.

Eskaerak hoge (20) egun balioduneko epean aurkeztu beharko dira, deialdi hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik hasita.

Aurkeztutako dokumentazioa osatugabea dela edo oinarri hauetan eskatutako baldintzak betetzen ez dituela ikusiz gero, interesdunari hamar (10) egun balioduneko epean akats formalak zuzentzeko eta nahitaezko dokumentuak aurkezteko eskatuko zaio. Hala egiten ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela adieraziko zaio, urriaren 1eko 39/2015 Administrazio Publikoen Administrazio-Prozedura Erkidearen legeko 68.artikuluaren eta azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzen legearen 23.5 artikuluan xedatutakoaren arabera.

11. Deialdiaren instrukzioa eta ebazpena

Prozedurak eskatzen dituen erabakiak hartzeko organo eskuduna Lurralde Zinegotzigoa izango da, alkateak 2023ko ekainaren 29ko dekretu bidez erabakitako eskuordetzearen arabera, 2023ko uztailaren 19ko 139.zk BAOan argitaratua.

Turismo eta Merkataritza Sailak eskabideen ebaluazioa egiten duenean hasiko da instrukzio fasea. Ebaluazio horretan, eskatzaileak onuradun izateko baldintzak betetzen dituela eta aurkeztutako dokumentazioa osatuta eta zuzen dagoela egiaztatuko da.

notificaciones.

Se podrá presentar una única solicitud de ayuda por establecimiento.

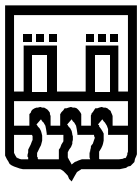
Las solicitudes se deberán presentar en el plazo de veinte (20) días hábiles contados a partir del día siguiente de la publicación de la presente convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia.

Cuando se observe que la documentación presentada es incompleta, se requerirá a la persona interesada para que en un plazo de diez (10) días hábiles subsane los defectos formales o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido en su petición, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 68. de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, así como en lo dispuesto en el artículo 23.5 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

11. Instrucción y resolución de la convocatoria

El órgano competente para dictar cuantos acuerdos requiera el procedimiento será de la Concejalía delegada de Territorio, en virtud de las delegaciones acordadas por la Alcaldesa-Presidenta mediante decreto de fecha 29 de junio de 2023, publicado en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 139, de 19 de julio de 2023.

La fase de instrucción se iniciará con la evaluación que realice el Área de Comercio y Turismo de la solicitud de subvención, que consistirá en la verificación del cumplimiento de las condiciones establecidas para adquirir la condición de beneficiario por parte de la



Halaber, Turismo eta Merkataritza Sailaren eskumena izango da prozedurak eskatzen dituen egintza guztiak bideratzea, ebazpen proposamena egitea barne.

Proposamena oinarri hauetan adierazitako irizpideen arabera egingo da, eta honako hauek jasoko dira: diru-laguntzaren onuradunen zerrenda, bakoitzari dagokion zenbatekoa, eta, hala badagokio, ukapenen arrazoibide egoki eta nahikoa.

Aurrekontua agortu arte eskatzen diren baldintza guztiak betetzen dituzten eskaera guztiak hartuko dira kontuan, aurretik azaldutako irizpideetan definitutako zenbatekoen arabera.

Onartutako eskaeren zenbatekoek ezarritako aurrekontua gainditzen badute, aurrekontu osoaren banaketa proportzionala egingo da, eskaera bakoitzerako onartutako zenbatekoaren arabera.

Ebazpen proposamena egiteko gehieneko epea 6 hilabetekoa izango da, Udalak dokumentazio guztia jasotzen duen unetik zenbatzen hasita.

Aurreko paragrafoan ezarritako epea igaro eta ebazpenik jakinarazi edo argitaratu ez bada, erakunde interesdunek ulertu ahal izango dute beren eskaera ezetsi egin dela administrazio-isiltasunez, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 25.1 artikuluan ezarritakoaren arabera, gerora esanbidez ebazteko aukera alde batera utzi gabe.

persona/entidad solicitante, y de que la documentación presentada se encuentra completa y es correcta.

Será también competencia del Área de Comercio y Turismo la instrucción de cuantos actos requiera el procedimiento, incluyendo la elaboración de la propuesta de resolución provisional.

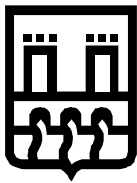
La propuesta se elaborará conforme a los criterios señalados en las presentes bases, y contendrá una relación de las personas beneficiarias de la subvención y la cuantía que a cada una de ellas corresponda, así como la motivación adecuada y suficiente de las denegaciones, en el caso de que se produjeran.

Se atenderán todas las solicitudes recibidas que cumplan con todos los requisitos exigidos hasta agotar el presupuesto y con los máximos especificados.

En caso de que los importes de las solicitudes aprobadas superen el presupuesto establecido, se realizará un prorrateo del presupuesto total, en función del importe aprobado para cada solicitud.

El plazo máximo para la propuesta de resolución será de 6 meses, que computará a partir del momento en que el Ayuntamiento disponga de toda la documentación.

Transcurrido el plazo establecido en el párrafo anterior sin haber notificado o publicado la resolución, las entidades interesadas podrán entender desestimada su solicitud por silencio administrativo, a los efectos de lo establecido en el artículo 25.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, sin perjuicio de que con posterioridad fuera



Ematen den ebazpenak amaiera ematen dio administrazio bideari, eta haren aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar daiteke bi hilabeteko epean, jakinarazi eta biharamunetik hasita, administrazioarekiko auzien epaitegian.

Hala ere, aukeran, eta aurreko paragrafoan aipatutako administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren aurretik, berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahalko da, hilabeteko epean, ebazpena eman zuen organo berari zuzendua.

Udalak emandako zenbatekoa ordainduko die onuradunei, behin errekurtsoen ebazpenak eginda edo errekurtsoak egiteko epeak agortuta.

Emakidaren behin betiko ebazpenetik 6 hilabete igaro ondoren, Udalak (Merkataritza eta Turismo Sailak), pertsona edo erakunde onuradunari eskatuko dio negozioa martxan egon dela eta jarraitzen duela ziurtatzen duen dokumentazioa.

Ebazpena Diru-laguntzen Datu-base Nazionean eta www.durango.eus udal webgunean argitaratuko da, eta jakinarazpenaren ondorioak izango ditu.

12. Laguntzen bateragarritasuna.

Araudi honetan aitortutako diru-laguntzak bateragarriak izango dira erakunde publikoek edo pribatuek helburu bererako emandako beste edozeinekin, eta inola ere ez da gain-finantzaketarik egongo; kasu horretan, eman beharreko diru-laguntza murriztu egingo da, diruz lagundutako jardueraren guztizko kostuaren mugaraino.

resuelta de forma expresa.

La resolución que se dicte pone fin a la vía administrativa, y contra la misma se podrá interponer en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la notificación, Recurso Contencioso-Administrativo ante el juzgado de lo contencioso-administrativo.

No obstante, con carácter potestativo y previo al Recurso Contencioso-Administrativo señalado en el párrafo anterior, cabrá interponer en el plazo de un mes recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó la resolución.

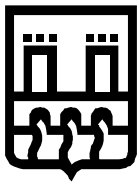
El Ayuntamiento abonará a las personas beneficiarias la cantidad otorgada, una vez hayan sido resueltos los recursos o transcurridos los plazos para ello.

Transcurridos 6 meses desde la resolución de la concesión, el Ayuntamiento (Área de Comercio y Turismo) requerirá la documentación pertinente que certifique que la persona o entidad beneficiaria ha continuado y continúa desarrollando la actividad.

La resolución se publicará en la web municipal www.durango.eus y, en su caso, en la Base de Datos Nacional de Subvenciones, surtiendo esta publicación los efectos de la notificación.

12. Compatibilidad de las ayudas.

Las subvenciones reconocidas por la presente Normativa serán compatibles con cualesquiera otras que hayan sido concedidas por Organismos Públicos o privados para el mismo objeto, sin que en ningún caso pueda existir sobrefinanciación, procediendo en tal caso la reducción de la subvención a conceder hasta el límite del costo total de la



13. Oinarriak ez betetzea. Diru-laguntza hutsaltzeko arrazoiak.

Onuradunak oinarri hauetan ezarritako baldintzetako edozein betetzen ez badu, diru-laguntzarako eskubidea galduko du, eta jasotako zenbatekoak eta dagokion berandutze-interesaren eskaera itzuli beharko ditu.

Dirulaguntzaren onuradun izateari utziko diote ebazpena eman eta 6 hilabetera jarraitutasuna egiaztatzen ez duten pertsonak edo erakundeak.

Horretarako, pertsona edo erakunde onuradunak, dagokion errekerimenduari erantzunez, EJZ aurkeztu beharko du, bai eta aldi horretako RETA-Seguritate Sozialaren ordainagiriak ere.

Diru-laguntza esleitu ondoren, adierazitakoa ez betetzea nahikoa arrazoi izango da diru-laguntza eteteko eta itzultzeko.

14. Datu-babesa

Durango Udalak tokiko garapen ekonomiko eta sozialaren arloko datuak tratatzen ditu, merkataritza-sektorea bultzatuz, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen arabera. Interesdunak eskubidea du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko edo ezabatzeko, bai eta datuak tratatzeari mugak jartzeko edo aurka egiteko ere, Udalaren helbidera edo dpo@durango.eus helbide elektronikora jakinarazpen bat bidalita. Halaber, informazio gehiago nahi izanez gero, kontsultatu gardentasun-ataria: www.durango.eus

actividad subvencionada.

13. Incumplimiento de las bases. Causas de rescisión de la subvención.

El incumplimiento por parte de la persona beneficiaria de cualquiera de las condiciones establecidas en las presentes bases conllevará la declaración de la pérdida de derecho a la subvención, con la obligación a restituir las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente.

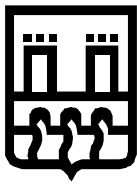
Perderán la condición de beneficiarios/as de la subvención las personas o entidades que no acrediten la continuidad con la misma 6 meses después de la resolución.

Para ello la persona o entidad beneficiaria deberá presentar, en respuesta al requerimiento oportuno, el IAE así como los recibos del RETA-Seguridad Social de dicho período.

Una vez adjudicada la subvención, el incumplimiento de lo declarado será motivo suficiente para la suspensión de la subvención y su reintegro.

14. Protección de datos

El Ayuntamiento de Durango trata datos en el ámbito del desarrollo local económico y social a través del impulso del sector comercial de acuerdo con la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico dpo@durango.eus, así como ampliar información en el portal de transparencia en www.durango.eus



KONTUAN IZANDA

Aipatutako araudia bat datorrela Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzarekin.

Aipatutako araudia bat datorrela azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorra ezartzen duenarekin.

Aipatutako araudia bat datorrela, Aurrekontua betearazteko udal oinarriak ezartzen dutenarekin.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakunde aurrekontuen 10/2003 Foru Aginduak ezartzen duenarekin bat etorritik, zeinaren bidez, eskumenak erregulatzen baitira gastu-fase ezberdinei dagokienez.

Ikusirik badela aurrekonturik aipatutako dirulaguntza-programa aurrera eramateko, eta aipatutako 10/2003 Foru Aginduen IV idazpuruak zehaztu duen kontu-hartzailezakegin beharreko kontrola egin ostean.

Sara Oveja Salazar andreak, Lurralde-erloko zinegotzi delegatuak, alkateak 2023ko ekainaren 29ko Dekretuaren bidez (2023ko uztailaren 19ko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, 139. zenbakian) erabakitako eskuordetzeak betez,

ERABAKI DU

Deialdiaren oinarriak onartzea.

Deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea, Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzearen 8.2 artikulua eta Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorren 9.3 artikulua ezartzen dutenarekin bat etorritik.

CONSIDERANDO

Que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango.

Que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en LA Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Norma Municipal de Ejecución presupuestaria.

Que la mencionada normativa está de acuerdo con lo indicado en el artículo 41 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de Entidades locales del Territorio Histórico de Bizkaia, por la que se regula las competencias en las diferentes fases del gasto.

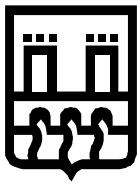
Que existe consignación presupuestaria para llevar adelante el programa de subvenciones descrito y habiéndose realizado el preceptivo control interventor descrito en el Título IV de la mencionada Norma Foral 10/2003.

Doña Sara Oveja Salazar, Concejala delegada del área de Territorio, en virtud de las delegaciones acordadas por la Alcaldesa mediante decreto de fecha 29 de junio de 2023, publicado en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 139, de 19 de julio de 2023,

HA RESUELTO

Aprobar las Bases de la referida Convocatoria.

Ordenar la publicación de la misma en el Boletín Oficial de Bizkaia, de acuerdo con lo indicado en los artículos 8.2 de la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango y 9.3 de la Ley 38/2003 de la Ley General de Subvenciones.



Gastua onartzea A fasean, 10/2003 Foru Aginduaren 41.1 artikulua eta, Udaleko Aurrekontua Betearazteko Oinarrien 16. artikuluan ezartzen dutenaren babesean eta, beti ere, aintzat hartuta dirulaguntza programaren zenbatekoa eta aurrekontu partida.

Alkateorde delegatuak agindu eta izenpetzen du, eta nik, Udaleko Idazkari Nagusia naizen honek, egiaztatu egiten dut.

Autorizar el gasto en fase A al amparo de lo indicado en el artículo 41.1 de la Norma Foral 10/2003 y en el Artículo 16 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria de este Ayuntamiento, por el importe y en la partida que se indica en el texto del programa de subvención.

Lo manda y firma la Teniente Alcalde delegada, de todo lo cual yo, Secretaria General de la Corporación, doy fe.

Durango, 25 de febrero de 2025

Elektronikoki izenpeturiko agiria
Documento firmado electrónicamente